北海道開拓の村

HISTORICAL VILLAGE OF HOKKAIDO















ポケット学芸員

スマートフォンによる展示ガイド

Pocket Curator

掌上文艺人员

袖珍文藝人員

포켓 큐레이터

Карманный экскурсовод





「ポケット学芸員」は、ミュージアムなどの展示をはじめとするさまざまな情報を案内するアプリです。 展示の鑑賞、文化財の見学などの際にお楽しみください。

"POCKET CURATOR" is the application which provides the various information about the exhibitions of museum and so on. Please enjoy exhibitions and a tour of cultural heritage.

"掌上文艺人员"是一种用于介绍博物馆等的展示内容等,进行各种内容解说的应用。在鉴赏展品或参观文化遗产等时使用它很方便。

「袖珍文藝人員」是包含博物館等的展示在內,導覽各種資訊的App。請於觀賞展示、參觀文化財時使用。

'포켓 큐레이터'는 뮤지엄 등의 전시를 비롯한 다양한 정보를 안내하는 앱입니다. 전시 감상, 문화재 견학 시등에 즐기실 수 있습니다.

«Карманный экскурсовод» - это приложение, которое прежде всего предоставит вам различную информацию о произведениях искусства, выставленных в музеях Воспользуйтесь приложением во время посещения выставки или объектов культурного наследия.

アプリのダウンロード

Download the App



「ポケット学芸員」 アプリは iOS 版、Andoroid 版があり、ご自分のスマートフォンでご利用いただけます。 App Store や Google Play で「ポケット学芸員」 を検索し、ダウンロードしてください。

The Pocket Curator can be used with iOS and Android smartphones. Search for "Pocket Curator" at App Store or Google Play to download it.

"掌上文艺人员"应用有iOS版本和Andoroid版本,可通过智能手机下载使用。请在 App Store或Google Play中搜索下载"掌上研究员"。

「袖珍文藝人員」App有iOS版、Andoroid版,能夠以您手上的智慧型手機使用。請於App Store或Google Play搜尋「袖珍文藝人員」下載。

'포켓 큐레이터'앱은 iOS판, Andoroid판이 있으며 소지하신 스마트폰으로 이용하실 수 있습니다. App Store 및 Google Play에서 '포켓 큐레이터'를 검색하여 다운로드하십시오.

Приложение «Карманный экскурсовод» можно установить на любой смартфон, работающий на платформе Android или iOS. Ищите и загружайте приложение «Карманный экскурсовод» в App Store и Google Play.







使い方

User Guide

対象物につけられている番号を入力すると、テキストや音声、画像や動画で解説や関連情報を得ることができます。

When you input the number assigned on items, you can get information of regarding items by text, sound, picture, and animation.

输入对象展品上的号码后,本应用就能以文本、语音、图像或动画的形式进行解说或提供相关的信息。能够获得的信息种类依博物馆而有所不同。

輸入導覽對象的編號,就能獲得透過文字、聲音、影像和影片的解說及相關資訊。能夠獲得的資訊種類依博物館而有所不同。

대상물에 붙어있는 번호를 입력하면 텍스트나 음성, 이미지, 동영상으로 해설 및 관련 정보를 얻을 수 있습니다. 정보의 종류는 시설에 따라 다릅니다.

Введите номер, которым обозначен объект, чтобы получить его описание и другую сопутствующую информацию в виде текста, изображений, аудио- и видеоматериалов. Формат предоставляемой информаций зависит непосредственно от учреждения.







ポケット学芸員

スマートフォンによる北海道開拓の村ガイド

Pocket Curator 掌上文艺人员 袖珍文藝人員 포켓 큐레이터

Карманный экскурсовод

「ポケット学芸員」は、ミュージアムなどの展示をはじめとするさまざまな情報を案内するアプリです。 展示の鑑賞、文化財の見学などの際にお楽しみください。

"POCKET CURATOR" is the application which provides the various information about the exhibitions of museum and so on. Please enjoy exhibitions and a tour of cultural heritage.

'掌上文艺人员"是一种用于介绍博物馆等的展示内容等,进行各种内容解说的应用。 在鉴赏展品或参观文化遗产等时使用它很方便。

「袖珍文藝人員」是包含博物館等的展示在內,導覽各種資訊的App。請於觀覺展示、參觀文化財時使用

'포켓 큐레이터'는 뮤지엄 등의 전시를 비롯한 다양한 정보를 안내하┢ 앱입니다 전시 감상, 문화재 견학 시 등에 즐기실 수 있습니다.

SSID: Historical Village

PASS:since1983

32 旧土谷家はねだし

910

№旧龍雲

16 旧渡辺商店

35 旧 秋山家漁家住宅

33 旧青山家漁家住宅 15 旧山本理髪店

● 北海中学校

⑥旧 松橋家住宅 🤷

830 934 947 948 949 950 951 图 旧島歌郵便局

34 廊下

831

«Карманный экскурсовод» - это приложение, которое прежде всего предоставит вам различную информацию о произведениях искусства, выставленных в музеях Воспользуйтесь приложением во 40旧納内屯田兵屋

время посещения выставки или объектов культурного наследия.

砂旧 若狭家たたみ倉 **834**

> 軽食堂 (夏期のみ)

833

□札幌拓殖倉庫◆

60 旧山本消防組番屋

827 932

30 旧札幌農学校寄宿舎(恵迪寮

835 836 936 937

-ケシュオマベツ駅逓所

840

42日山田家養蚕板倉

●旧 農商務省滝川種羊場機械庫

943

944 963 964 965

48旧菊田家農家住宅

945 960 961 962

ALL

846

847

49 開拓小屋

40旧樋口家農家住宅

837 938

45 旧河西家米倉

39旧田村家北誠館蚕種製造所

つり橋(積雪時通行止)

1 旧 平造材部飯場

23 旧武岡商店 848 森林鉄道機関庫

□藤原車橇製作所 1823 927 928

924

818 920

824 929

20旧 武井商店酒造部

入口広場

902 903 806 907

807

908

⑨ 旧 小樽新聞社

800 815 900 917 906 №用来正旅館

810

南一条巡查派出所

8 旧浦河支庁庁舎

803

904

901

食堂 神神 『

921

アプリのダウンロード Download the App

「ポケット学芸員」アプリは iOS 版、Andoroid 版があり、ご自分のスマートフォンでご利用いただけます。App Store や Google Play で「ポケット学芸員」を検索し、ダウンロードしてください。 The Pocket Curator can be used with iOS and Android smartphones. Search for "Pocket Curator" at App Store or

"掌上文艺人员"应用有iOS版本和Andoroid版本,可通过智能手机下载使用。请在App Store或Google Play

App有iOS版、Andoroid版,能夠以您手上的智慧型手機使用。請於App Store或Google

'포켓 큐레이터' 앱은 iOS판, Andoroid판이 있으며 소지하신 스마트폰으로 이용하실 수 있습니다. App Store 및 Google Play에서 '포켓 큐레이터'를 검색하여 다운로드하십시오

使い方 User Guide

対象物につけられている番号を入力すると、テキストや音声、画像や動画で解説や関連情報を得ることができます。

When you input the number assigned on items, you can get information of regarding items by text, sound, picture, and animatior

输入对象展品上的号码后,本应用就能以文本、语音、图像或动画的形式进行解说或提供相关的信息。能够获得的信息种类依

輸入導覽對象的編號,

上:施設を選択

北海道博物館/

看板に付いている







③旧 札幌師範学校武道場

